

Isaiah 64:1-12

Literal Translation

Isaiah 64:1-12

Literal English Translation

Isaiah 64

ISAIAH - PART TWO

Isaiah 40-66: The Book of Consolation

Isaiah 64

The Confession of Sin

Isaiah 64:1-7

The Problem of Mankind

Isaiah 64:1-2

The Capability of Yahweh

1) **If You would have torn the heavens,
and You would have come down,
the mountains *would* have melted
from Your presence.**

2) **As *when* fire burns brushwood,
and as *when* fire causes water to boil,
You make known Your name
to Your adversaries,
that nations might quake
from your presence.**

Isaiah 64:3-4

The Capabilities of Man

3) **In Your doing fearsome things
which we did not expect,
You came down;
from your presence mountains
had shaken.**

4) **And from of old they have not heard;
they had not perceived *by* ear.
Eye has not seen
a God apart from You,
Who will work *for the one* waiting for Him.**

Isaiah 64:1-12

Literal English Translation

Isaiah 64:5-7

The Confession of Sin

5) You will have met *the one* rejoicing
and doing righteousness;
in Your ways they will remember You.
Behold, You were angry,
and we sinned in them *for a long time*,
and can we be saved?

6) And all of us have become like the unclean one,
and all of our righteousnesses
are as a menstruation cloth.
And all of us will have withered like *a leaf*,
and like the wind our iniquities will lift us up.

7) And *there is* none calling on Your name,
none awakening himself to take hold of You.
Because You have hidden Your face from us,
and have melted us away in *the* hand of our iniquity.

Isaiah 64:8-12

The Plea to Yahweh

Isaiah 64:8-9

The Confession of Isaiah

8) But now, Yahweh,
 You *are* our Father.
 We *are* the clay,
and You *are* our potter;
and, *the* work of Your hand *are* all of us.

9) Do not be angry, Yahweh, forever,
and for eternity do not remember *our* iniquity.
Behold! Gaze, please;
Your people *are* all of us.

Isaiah 64:1-12

Literal English Translation

Isaiah 64:10-11

The Condition of Jerusalem

**10) *The* cities of Your holiness have become *a* wilderness;
Zion has become *a* wilderness;
Jerusalem *a* desolation.**

**11) *The* house of our holiness and our beauty
in which our fathers have praised You
has become *a* burning of fire,
and all our desired things
have become for ruin.**

Isaiah 64:12

The Conclusion of Isaiah's Petition

**12) Over these *circumstances*,
how can You restrain Yourself, Yahweh?
How can You be silent
and afflict us forever?**